

### Sportverein Osdorfer Born e. V.

Die erfolgreichen Ski-Langläufer\*innen des SVOB präsentieren ihr Können auf Rollskiern und laden zum Mitmachen ein.

### Stadtteilmütter

Die Stadtteilmütter basteln Loom Bänder - bunte Armbänder aus Gummi.

### Stadtteiltourismus Osdorfer Born

Der Stadtteiltourismus Osdorfer Born lädt alle Besucher\*innen herzlich ein, vorbeizuschauen. Eine tolle Kreativ-Aktion wartet auf euch. Mit bunten Farben, Schablonen und vielem mehr könnt ihr euch einen Beutel oder eine Federtasche gestalten. Kommt vorbei!

### StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt

GLÜCKSRAD mit StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt. Osdorf ist dabei!

### Straßensozialarbeit / Projekt Gamechanger

Bei den Strastos gibt es lustige Bilder aus der Fotobox. Der Gamechanger lädt euch zu einer Entspannungssession entweder mit Akupunkturnadeln oder TO GO mit Akupressurkügelchen ein.

### OSBORN53

Das OSBORN53 bietet hausgemachten Kuchen, Heiß- & Kaltgetränke sowie weitere Leckereien an!

Es gibt ein **internationales Buffet** mit afghanischen, ivorischen und indischen Speisen.

### SPD-Osdorf

Die SPD-Osdorf bietet das spannende Torwandschießen an. Die Teilnehmer\*innen, egal ob groß oder klein, haben die Möglichkeit, ihre Treffsicherheit unter Beweis zu stellen und tolle Preise zu gewinnen. Kommen Sie vorbei!

### BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Kreisverband Altona

Was wächst denn da? Bei den GRÜNEN sind alle Sinne beim Kräuterquiz gefragt. Außerdem versprechen der Frisbee-Korb und Armbänder zum Selberbasteln. Spaß für Groß und Klein.

### CDU Kreisverband Altona Elbvororte

Spiel und Spaß für Groß und Klein – Der CDU Kreisverband Altona Elbvororte lädt ein zum Sackhüpfen, Dosenwerfen und Malen.

### Die Linke Altona

Die Linke Altona sorgt mit einem Glücksrad und Bewegungsangeboten für ausgelassene Stimmung bei den Kleinen. Auf die Erwachsenen warten Kaffee und gute Gespräche. Die Linke freut sich auf Sie!

### Bühnenprogramm

Der **Spielmanns- und Fanfarenzug Blau-Weiss Osdorf e.V.** wurde 1974 gegründet. Sie musizieren gemeinsam und präsentieren ihre Lieder auf Geburtstagen, Jubiläen und bei Laternenumzügen. Aber auch freizeitleiche Unternehmungen, wie Ausflüge und sogar Reisen, stehen auf dem Programm. Der Spielmanns- und Fanfarenzug besteht aus 30 aktiven Musiker\*innen zwischen 8 und 85 Jahren. Im letzten Jahr haben sie ihr 50. Jubiläum gefeiert. Um weiter bestehen zu können, suchen sie dringend Nachwuchs! Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich und die Instrumente werden gestellt.

**CROSSDORF** präsentiert kommunikative Mitmachtänze für Alt und Jung mit Livemusik. Nach einer kurzen Einführung kann jede\*r mittanzen. Angeleitet werden die Tänze von Hinrich Langeloh und Ursula Albrecht und die Livemusik dazu spielt das Trio PaJoLi.

Die **Elternschule Osdorf** tritt gemeinsam mit **Toto Lightman** und dem neuen **Chor "Über die Straße"** auf. Gemeinsam werden sie einige fröhliche Lieder singen, bei denen alle Zuschauer\*innen mit einstimmen können. Die **Bauchtanzgruppe** wird einen schwungvollen Auftritt präsentieren, der alle begeistern wird und eine bunte, mitreißende Darbietung für Groß und Klein verspricht.

Der **Chor Hoffnung** gehört zum Hamburger Verein der Deutschen aus Russland e.V. Sie singen Volkslieder in deutscher und russischer Sprache.

Der **Tanzring Hamburg-West** und die Tanzgruppe **Koletschko** vom Sportverein Osdorfer Born - das ist Moderne und Folklore. Das ist Freude und bunte Farben.

**„HAMRAH“** bedeutet „Begleitung“ – ein Hinweis auf Begegnungen und gemeinsame Wege im Leben. Die fünf Frauen der Musikgruppe spielen auf der persischen Rahmentrommel Daf und singen bewegende traditionelle Volkslieder aus ihrer Heimat.



# BORNER SOMMERFEST

am Bürgerhaus Bornheide

**Samstag 12.7.2025**  
**15 bis 18 Uhr**  
drinnen und draußen

Musik, Tanz, Spielspaß, kostenloses Schminken,

leckeres Essen und vieles mehr

für Kleine und Große!



Bornheide 76, 22549 Hamburg  
040 – 30 85 426 60 | kultur@buergerhaus-bornheide.de

## Stände und Mitmachaktionen

### AWO Gesundheitstreff Osdorf-Lurup

Die Mitarbeiterinnen des AWO Gesundheitstreffs informieren, beraten und begleiten Menschen bei Fragen rund um die Gesundheit und das Gesundheitssystem. Außerdem vermitteln und unterstützen sie bei der Suche nach weiteren Angeboten. Alle Kinder sind in den Bewegungsparcours eingeladen.

### Borner Runde

Die Borner Runde gibt Einblicke in die Arbeit des Bürgerbeteiligungsgremiums. Die Klima- und Umwelt-AG erläutert Maßnahmen, wie dem Extremwetter (Hitze, Starkregen) begegnet werden kann. Für Leseratten von 4 bis 99 Jahren bietet die Borner Runde eine Vorlesestunde an (Bücher können mitgebracht werden).

### Borner Workout

In unserem sozialen Projekt vermitteln wir Selbstverteidigung durch Boxtraining – kraftvoll, diszipliniert und respektvoll. Kinder und Jugendliche lernen hier, sich selbst zu schützen und Selbstvertrauen aufzubauen. Gemeinsam werden Körper, Geist und Gemeinschaft gestärkt.

### Bücherhalle Osdorfer Born

Geschicklichkeit beim Leitertgolf unter Beweis stellen oder die kreative Ader bei der Buttongestaltung ausleben? Beides ist möglich am Stand der Bücherhalle!

### Circus ABRAX KADABRAX

Der Kinder- und Jugendzirkus ABRAX KADABRAX bietet ein offenes Spiel- und Zirkus-Mitmachangebot an. Auf dem Rola Bola balancieren, Hula Hoops durch die Luft schwingen und Tücher jonglieren, lasst euch vom Zirkuszauber anstecken und spielt mit uns mit!

### Elternschule Osdorf

Beim Barfuß-Parcours der Elternschule können Kinder verschiedene Materialien durch Ihre Füße erfühlen und viel Spaß dabei haben. Auf unserem Flohmarkt könnt ihr nach Schnäppchen suchen. Anmeldung unter: [www.elternschule-osdorf.de](http://www.elternschule-osdorf.de). Wir bitten um eine Kuchenspende für das Buffet.

### Freiwillige Feuerwehr Osdorf

Die Freiwillige Feuerwehr Osdorf kommt mit ihrem Einsatzwagen aufs Gelände.

Wussten Sie eigentlich, dass es mehrere Arten von Feuerwehren gibt? Dass es Feuerwehr nicht nur für Erwachsene, sondern auch für Jugendliche gibt? Wenn nicht, dann lernen Sie doch gerne die Freiwillige Feuerwehr Osdorf genauer kennen. Und vielleicht machst auch DU bald mit?

### Garten für Alle / insel e.V.

Im „Garten für Alle“ gibt es Mitmachaktionen und Spiele für Kinder und Erwachsene. Gemeinsam werden neue Pflanzen in die Beete gesetzt und der Garten erkundet. Interessierte sind herzlich eingeladen, den Garten kennenzulernen und bei einer Tasse Kaffee ins Gespräch zu kommen.

### Hamburg Blue Devils

Die Hamburg Blue Devils, American Football & Cheerleading, präsentieren sich mit einem Wurfnetz an dem jede\*r sein Können mit dem Football ausprobieren kann. Entdecke für dich einen neuen tollen Teamsport!

### Hamburger Volkshochschule

Möchtest Du Deinen Namen in einer anderen Schrift lesen und schreiben können? Die Hamburger Volkshochschule bietet Dir an, Deinen Namen in kyrillisch, japanisch und arabisch schreiben zu lernen. Komm vorbei!

### JRK Altona und Mitte

Springen, Toben, Spaß haben - und das alles in einem echten Hingucker: einer Hüpfburg im Design eines Rettungswagens! Ein Riesenspaß für alle, die hoch hinauswollen. Kommt vorbei und hüpf mit uns ins Vergnügen!

### Sinti-Verein Hamburg

Der Sinti-Verein bietet Informationen rund um den Verein und freut sich auf eure Fragen. Des Weiteren haben sie ihr Glücksrad dabei. Tolle Gewinne erwarten Euch!

### SoVD Sozialkaufhaus Cappello

Das Sozialkaufhaus Cappello (im gelben Haus) bietet zum Sommerfest Schnäppchen für Groß und Klein, Alt und Jung. Bekleidung, Geschirr, Spiele und mehr warten auf neue Besitzer\*innen. Für Kinder bis 12 Jahre wird es ein Gewinnspiel geben. Wir freuen uns auf Euch!



CAFÉ / KANTINE / CATERING

KGALA



Hamburg Gesundheitsstreff



Sozialverband Deutschland Landesverband Hamburg

Wau-Weiss Osdorf e.V.



OSDORF

Spielmanns- und Fanforenzug



Das Stadtkulturfestival der Begegnungen in Hamburg Osdorf



Bücherhalten Hamburg



insel e.V.



Finanziell unterstützt durch:



Bürgerhaus Bornheide  
Bornheide 76, 22549 Hamburg  
Tel.: 040 - 30 85 426 60 email: [kultur\(at\)buergerhaus-bornheide.de](mailto:kultur(at)buergerhaus-bornheide.de)